

CA Clarity™ PPM

Notas da Versão – On Demand

Release 13.3.00



A presente documentação, que inclui os sistemas de ajuda incorporados e os materiais distribuídos eletronicamente (doravante denominada Documentação), destina-se apenas a fins informativos e está sujeita a alterações ou remoção por parte da CA a qualquer momento. Esta Documentação contém informações proprietárias da CA e não pode ser copiada, transferida, reproduzida, divulgada, modificada nem duplicada, parcial ou completamente, sem o prévio consentimento por escrito da CA.

Se o Cliente for um usuário licenciado do(s) produto(s) de software referido(s) na Documentação, é permitido que ele imprima ou, de outro modo, disponibilize uma quantidade razoável de cópias da Documentação para uso interno seu e de seus funcionários envolvidos com o software em questão, contanto que todos os avisos de direitos autorais e legendas da CA estejam presentes em cada cópia reproduzida.

O direito à impressão ou, de outro modo, à disponibilidade de cópias da Documentação está limitado ao período em que a licença aplicável ao referido software permanecer em pleno vigor e efeito. Em caso de término da licença, por qualquer motivo, fica o usuário responsável por garantir à CA, por escrito, que todas as cópias, parciais ou integrais, da Documentação sejam devolvidas à CA ou destruídas.

NA MEDIDA EM QUE PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, A CA FORNECE ESTA DOCUMENTAÇÃO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM NENHUM TIPO DE GARANTIA, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM OU NÃO VIOLAÇÃO. EM NENHUMA OCASIÃO, A CA SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O USUÁRIO OU TERCEIROS POR QUAISQUER PERDAS OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, RESULTANTES DO USO DA DOCUMENTAÇÃO, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, LUCROS CESSANTES, PERDA DE INVESTIMENTO, INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS, FUNDO DE COMÉRCIO OU PERDA DE DADOS, MESMO QUE A CA TENHA SIDO EXPRESSAMENTE ADVERTIDA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS PERDAS E DANOS.

O uso de qualquer software mencionado na Documentação é regido pelo contrato de licença aplicável, e tal contrato não deve ser modificado de nenhum modo pelos termos deste aviso.

O fabricante desta Documentação é a CA.

Fornecida com "Direitos restritos". O uso, duplicação ou divulgação pelo governo dos Estados Unidos está sujeita às restrições descritas no FAR, seções 12.212, 52.227-14 e 52.227-19(c)(1) - (2) e DFARS, seção 252.227-7014(b)(3), conforme aplicável, ou sucessores.

Copyright © 2013 CA. Todos os direitos reservados. Todas as marcas comerciais, nomes de marcas, marcas de serviço e logotipos aqui mencionados pertencem às suas respectivas empresas.

Entrar em contato com o Suporte técnico

Para assistência técnica online e uma lista completa dos locais, principais horários de atendimento e números de telefone, entre em contato com o Suporte técnico pelo endereço <http://www.ca.com/worldwide>.

Índice

Capítulo 1: Notas da Versão	7
O que este documento abrange.....	7
Treinamento.....	7
Suporte internacional.....	8
Correções publicadas.....	9
Problemas conhecidos e defeitos resolvidos.....	9
Problemas conhecidos.....	9
Defeitos resolvidos.....	9
Defeitos do Java Runtime Environment.....	9
Compatibilidades de complementos.....	9
 Capítulo 2: Funcionalidades novas e aprimoradas	 11
Novas funcionalidades.....	11
Funcionalidades aprimoradas.....	17
 Capítulo 3: Documentação	 19
Alterações na documentação.....	19
Exibir a biblioteca da CA Technologies.....	20
 Apêndice A: Compatibilidades	 23
Clientes.....	23
Clarity Mobile Time Manager.....	25
Histórico de alterações.....	25
Alterações no CA Clarity PPM Release 13.3.00.....	25
Alterações no CA Clarity PPM Release 13.2.00.....	26
Alterações no CA Clarity PPM Release 13.1.00.....	27
Alterações no CA Clarity PPM Service Pack 13.0.01.....	27
Alterações no CA Clarity PPM Release 13.0.00.....	27
 Apêndice B: Recursos de acessibilidade	 29
Aprimoramentos do produto.....	29
Configurar acessibilidade para um usuário.....	32
Atalhos de teclado.....	32

Capítulo 1: Notas da Versão

Esta seção contém os seguintes tópicos:

[O que este documento abrange](#) (na página 7)
[Treinamento](#) (na página 7)
[Suporte internacional](#) (na página 8)
[Correções publicadas](#) (na página 9)
[Problemas conhecidos e defeitos resolvidos](#) (na página 9)
[Compatibilidades de complementos](#) (na página 9)
[Funcionalidades novas e aprimoradas](#) (na página 11)
[Documentação](#) (na página 19)
[Compatibilidades](#) (na página 23)
[Recursos de acessibilidade](#) (na página 29)
[Marcas registradas de terceiros](#) (na página 37)

O que este documento abrange

Este documento fornece informações sobre recursos avançados, documentação e requisitos de sistema para o CA Clarity PPM. Esta release oferece uma biblioteca da CA Technologies, que pode ser acessada a partir do produto. Para obter mais informações sobre a biblioteca e a documentação do produto, consulte [Visualizar a biblioteca da CA Technologies](#) (na página 20).

Observação: no momento da publicação, o produto oferece suporte aos sistemas operacionais e software de terceiros listados neste documento. As Notas da Versão mais atuais podem ser encontradas no Suporte da CA, em <http://ca.com/support>.

Treinamento

Para treinamento de usuários, a CA Technologies oferece a solução CA Productivity Accelerator (CA PA). É possível usar essa solução para criar materiais de educação personalizados e simulações e avaliações práticas. Os materiais de educação personalizados são usados em treinamento de sala de aula e simulações on-line. Os usuários podem acessar as simulações e avaliações práticas no link Aprender, na barra de ferramentas do Usuário, ou no LMS (learning management system - sistema de gerenciamento de aprendizagem). O CA PA fornece módulos de conteúdo padrão que podem ser carregados em seu editor do CA PA e modificados para refletir sua configuração do CA Clarity PPM. Também é possível integrar os processos e procedimentos da organização na solução CA PA.

O CA Education oferece essas soluções de treinamento. Para saber mais sobre as ofertas de treinamento e sobre o CA PA, consulte o site do CA Education <http://ca.com/education>.

Suporte internacional

Um produto internacionalizado é um produto em inglês, executado corretamente em versões do idioma local do sistema operacional e dos produtos de terceiros exigidos, e que oferece suporte aos dados do idioma local para entrada e saída. Produtos internacionalizados também oferecem suporte à capacidade de especificar convenções de data, hora, moeda e formatos de número do idioma local.

Um produto traduzido (às vezes chamado de produto localizado) é um produto internacionalizado que inclui suporte ao idioma local na interface de usuário do produto, na ajuda online e em outras documentações, bem como às configurações padrão de data, hora, moeda e formatos de número do idioma local.

O produto está totalmente localizado e oferece suporte a mais de 100 configurações regionais de formatação de data, hora e número. A interface do usuário está disponível nos seguintes idiomas:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| ■ Português do Brasil | ■ Japonês |
| ■ Tcheco | ■ Norueguês |
| ■ Dinamarquês | ■ Polonês |
| ■ Holandês | ■ Russo |
| ■ Inglês | ■ Chinês simplificado |
| ■ Finlandês | ■ Espanhol |
| ■ Francês | ■ Sueco |
| ■ Alemão | ■ Chinês tradicional |
| ■ Húngaro | ■ Turco |
| ■ Italiano | |

As versões localizadas de alguns arquivos da ajuda online e dos guias do CA Clarity PPM estão disponíveis dentro de 90 dias após a disponibilidade geral do produto.

As versões mais recentes da documentação do produto localizado estão disponíveis no [Suporte da CA](#).

Correções publicadas

Recomendamos que você consulte a matriz de certificação do produto e as soluções e patches que fornecem suporte técnico em <http://ca.com/support>. É possível consultar as soluções e patches e qualquer outra correção publicada dos pré-requisitos necessários à release do produto.

Problemas conhecidos e defeitos resolvidos

Problemas conhecidos

Para obter informações sobre os problemas conhecidos, efetue login no [Suporte online da CA](#) e pesquisa usando a palavra-chave *clarity13open*. Todos os artigos relacionados e problemas conhecidos são exibidos.

Observação: para encontrar os problemas conhecidos relacionados à instalação e aos novos recursos do produto, consulte o capítulo "Instalação e atualização" no *Guia de Atualização e Impacto de Mudanças*.

Defeitos resolvidos

Para obter informações sobre os defeitos resolvidos, consulte a [página Defeitos resolvidos](#) no Suporte online da CA.

Defeitos do Java Runtime Environment

O JRE (Java Runtime Environment) é atualizado frequentemente com correções de problemas de segurança, incluindo problemas desconhecidos no momento em que o CA Clarity PPM foi lançado. Para garantir que você tem as correções mais recentes, recomendamos que baixe a versão mais recente 7 JDK.

Compatibilidades de complementos

A seção a seguir descreve informações importantes sobre a atualização de complementos instalados, aceleradores e conectores para a Release 13.3.

- Se você estiver atualizando a partir da Versão 13.0, Release 13.1 ou Release 13.2 para esta release, os seguintes complementos serão atualizados, se implantados:
 - Acelerador do PMO
 - Pacote de soluções do Clarity (CSP)

- Clarity Agile
- Conector para Microsoft SharePoint
- Se você estiver atualizando a partir de qualquer versão anterior à Versão 13.0 para a Release 13.3, todos os complementos instalados serão atualizados.

A tabela a seguir mostra as releases do acelerador e do conector que estão instaladas com a Release 13.3.

Acelerador ou conector	Versão atualizada
Acelerador do PMO	3.3.0
Pacote de soluções do Clarity (CSP)	3.3.0
Earned Value Manager	2.0.1
Acelerador para PRINCE2	2.0.1
Acelerador para o PMBOK	2.0.1
Acelerador para Desenvolvimento de Novos Produtos	2.0.2
Acelerador do BRM	3.0.2
Conector para CA Unicenter Service Desk e CA Software Change Manager™ para distribuídos	2.0.1
Conector para Microsoft SharePoint	3.0.0
Service Connect	2.0.0
Conector para o Catalyst	2.5.0
CA Clarity Agile	13.3

Capítulo 2: Funcionalidades novas e aprimoradas

Esta seção contém os seguintes tópicos:

[Novas funcionalidades](#) (na página 11)

[Funcionalidades aprimoradas](#) (na página 17)

Novas funcionalidades

Esta release inclui os seguintes novos recursos:

- [Balanceamento de recurso e custo do portfólio](#) (na página 11)
- [Ideias ativadas financeiramente](#) (na página 11)
- [Renomear a página de logon](#) (na página 12)
- [Impressão de Gantt interativo](#) (na página 14)
- [Melhorias de desempenho da integração MSP](#) (na página 14)
- [Campo Duração editável no Gantt](#) (na página 15)
- [Limites do administrador do XOG](#) (na página 16)
- [Preencher os planos de custo e os recursos não ativos](#) (na página 17).

Balanceamento de recurso e custo do portfólio

A exibição Linhas de corte foi aprimorada para exibir os totais agregados de variação de tempo para as restrições de portfólio selecionadas. As agregações fornecem detalhes sobre como as restrições de custo e recurso afetam o portfólio. Os detalhes de agregação permitem refinar as áreas de problema e equilibrar as restrições de custo e recurso.

Os valores de variação de tempo dos investimentos individuais também podem ser exibidos sobrepondo as barras de Gantt para uma restrição selecionada.

Ideias ativadas financeiramente

Esta release inclui as ideias ativadas financeiramente. As alterações incluem:

- A capacidade de criar planos de custo, planos de benefícios e planos de orçamento para uma ideia.

- A guia Planos financeiros de qualquer ideia que você abre no CA Clarity PPM. Essa guia oferece acesso aos planos de custo, planos de benefícios e planos de orçamento para a ideia.
- Novo direitos de acesso para as seguintes páginas de ideias: Finanças (subpágina), Plano de custo, Plano de benefícios e Plano de orçamento.
- Uma nova caixa de seleção nomeada *Copiar propriedades financeiras e planos financeiros* da página de conversão de uma ideia. A página de conversão permite converter uma ideia em um investimento. A caixa de seleção permite copiar os dados financeiros a partir de uma ideia em um investimento alvo.
- Novo modos de exibição para o objeto Plano de custo da ideia que tornam os atributos reais não disponíveis para adição ao modo de exibição.
- Novo modos de exibição adicionados para o objeto Detalhe do plano de benefícios da ideia que tornam os atributos reais não disponíveis para adição ao modo de exibição.
- A configuração de processos de fluxo de trabalho nos planos de custo da ideia.

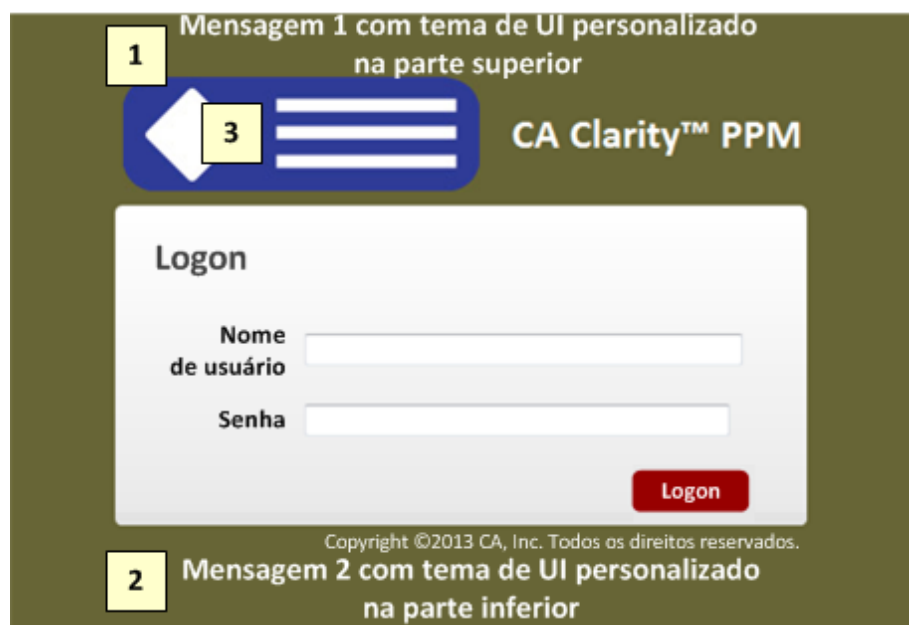
Há as seguintes limitações de um plano financeiro em uma ideia:

- As horas trabalhadas por meio de transações não são possíveis.
- Somente um plano de custo criado manualmente (plano de registro) pode ser convertido em um investimento alvo. Um plano de custo que você criar usando os métodos *Preenchido a partir da equipe de investimento* ou *Atribuição de tarefa* não é convertido.
- Um plano de orçamento não será convertido em um investimento alvo.
- Uma ação de sistema de fluxo de trabalho não está disponível para conversão de um plano financeiro de ideia em um investimento alvo. Um plano financeiro de ideia só pode ser convertido por meio da interface do usuário.

É possível renomear a página de logon

É possível usar a CSS do tema da IU para personalizar a aparência da página de logon. Por exemplo, defina um logotipo personalizado de uma organização ou defina uma mensagem que todos os usuários visualizem quando efetuarem logon. Um exemplo de mensagem de manutenção do sistema é exibido como mostrado a seguir:

O sistema não estará disponível de Dom 15 de abril às 23h30 até Seg 16 de abril às 3h30.



1. Mensagem superior da página de login

É possível adicionar um anúncio de serviço ou uma mensagem personalizada na parte superior da página de login.

2. Mensagem inferior da página de login

É possível adicionar um anúncio de serviço ou uma mensagem personalizada na parte inferior da página de login.

3. Logotipo da página de login

É possível inserir um logotipo personalizado na página de login.

Observação: consulte o *Guia do Desenvolvedor do Studio* para obter mais informações.

É possível imprimir a visualização de Gantt

Agora, é possível imprimir uma visualização de Gantt. O ícone Versão para impressão no gráfico de Gantt exibe um modo de exibição somente leitura das tarefas que você deseja imprimir em uma nova janela. É possível exibir um máximo de 300 tarefas de cada vez. A altura da página automaticamente se adapta às tarefas e a largura da página automaticamente se adapta à coluna e à configuração de período.

Antes de imprimir a visualização de Gantt, selecione a opção de cores e imagens de plano de fundo no menu do navegador.

Navegador	Medida a ser tomada
Internet Explorer, Firefox	Use a opção Configuração da página no menu do navegador.
Google Chrome	Use a opção Imprimir no menu do navegador.

Observação: use a tecla Alt para ativar o menu do navegador para o Internet Explorer e Firefox.

Alterações na interface do Microsoft Project da CA

As seguintes alterações da Release 13.3 foram feitas na interface do Microsoft Project:

Nivelamento de recursos

A interface do Microsoft Project da CA oferece suporte ao recurso de nivelamento de recursos do Microsoft Project. Se você fizer nivelamento de recursos no Microsoft Project e salvar o projeto no CA Clarity PPM, as informações do nivelamento de recursos serão mantidas no banco de dados do CA Clarity PPM. Na próxima vez que você abrir o projeto no Microsoft Project do CA Clarity PPM, as informações de nivelamento de recurso digitadas ficam disponíveis.

Observação: consulte a documentação do Microsoft Project para obter mais informações sobre o nivelamento de recursos.

Ajuste de desempenho

A interface do Microsoft Project foi ajustada para melhorar o desempenho nas seguintes áreas:

- Exportação de um projeto do CA Clarity PPM para o Microsoft Project
- Importação de um projeto no Microsoft Project no CA Clarity PPM

Projetos menores mostram as melhorias de desempenho para as ações de importação e exportação. Os projetos que têm grandes dados de valor na escala de tempo, como horas trabalhadas e EPT da atribuição ou Curva de custo e utilização de linha de base não mostram as melhorias esperadas.

O Java Runtime Environment é fornecido

O CA Clarity PPM fornece um JRE (Java Runtime Environment) para ser usado pelo Microsoft Project. O JRE é copiado para o disco rígido no diretório de instalação da interface do Microsoft Project na estação de trabalho do usuário final. O JRE é usado para a integração da Interface do Microsoft Project e é independente do JRE usado para a estação de trabalho do Windows.

A interface do Microsoft Project usa apenas a versão interna do JRE fornecida, cuja compatibilidade podemos certificar. Essa abordagem elimina os problemas que surgem quando a instalação do Windows da estação de trabalho do JRE não é a versão correta ou o JRE está ausente. Um departamento de TI não precisa mais atualizar uma versão do JRE ao implantar a interface do Microsoft Project.

Suporte de instalação silenciosa

Nesta release, a Interface do Microsoft Project pode ser instalada silenciosamente, sem qualquer intervenção do usuário.

Nas releases anteriores, quando você executava a instalação do complemento do Microsoft Project, o sistema operacional do Windows exibía uma mensagem informando que não era possível verificar o editor. Em seguida, era perguntado se você queria instalar a personalização.

Esta mensagem não é mais exibida. Você recebe uma mensagem de confirmação após a instalação bem-sucedida do complemento. A instalação do complemento da Interface do Microsoft Project fecha a janela do programa de instalação automaticamente.

A duração da tarefa na visualização de Gantt é editável

A duração da tarefa da visualização de Gantt representa o número de dias úteis entre a data de início da tarefa e a data de término da tarefa. A duração é calculada automaticamente com base na data de início e a data de término da tarefa após você salvar. A partir dessa release, é possível editar a duração da tarefa da visualização de Gantt. Isso ajuda os gerentes de projeto a programar tarefas com base na duração da tarefa e não apenas nas datas de início e término da tarefa.

A tabela a seguir explica as alterações interativas que você visualiza quando edita os atributos de tarefa na visualização de Gantt:

Campo editado	Resultado
Duração da tarefa	A data de término da tarefa e a barra de Gantt mudam.
Data de término da tarefa	A duração da tarefa muda.
Data de início da tarefa	A data de término da tarefa muda, mas a duração da tarefa não muda.

No entanto, não será possível editar a duração da tarefa nos seguintes casos:

- Quando uma tarefa é um marco ou uma tarefa de resumo.
- Se a planilha de horas já tiver sido enviada para o período em questão.

Observação: para obter mais informações, consulte o *Guia do Usuário de Gestão de Projetos*.

Limites do administrador do XOG

Ao importar ou exportar um grande número de instâncias por meio do XOG, é possível se deparar com exceções de OOM (Out of Memory – Memória Insuficiente) ou de tempo limite excedido. Para lidar com essas ocorrências, agora é possível configurar a opção Nós XML máximos disponível na guia Aplicativo no CSA. O máximo de nós XML é conhecido como limite de nós no documento. O valor padrão para o número máximo de nós XML é de 150.000 para ambos os ambientes local e sob demanda.

Antes desta release, para uma solicitação de leitura XOG, toda a informação solicitada era enviada em uma única resposta que resultava nas exceções de OOM ou de tempo limite. A partir desta release, o servidor processa as instâncias até o limite de nós ser alcançado. Após o processamento, a resposta é enviada de volta para o cliente em lotes usando a paginação. Uma nova solicitação de leitura deve ser enviada ao servidor com as devidas informações usando a paginação para o próximo conjunto de instâncias. O número de instâncias processadas de uma solicitação de leitura foi atualizado no elemento ignorar da saída do XOG.

Ao importar instâncias, o servidor processa 20 instâncias por iteração. Se o limite de nós for alcançado mesmo antes de as 20 instâncias serem carregadas, o servidor processa apenas as instâncias que foram carregadas até o momento para a iteração atual. As instâncias restantes são consideradas automaticamente para a próxima iteração.

Observação: para obter mais informações sobre como configurar o limite do administrador do XOG, consulte o *Guia do Desenvolvedor do XML Open Gateway*.

Recursos não ativos no preenchimento do plano de custo

A partir desta release, as informações dos recursos ativos e inativos são exibidas nos detalhes do plano de custo e são usadas para o cálculo da taxa. Os valores dos atributos do recurso são obtidos para o cálculo da taxa independentemente do status ativo se os atributos forem especificados no perfil do recurso.

Por exemplo, se a classe da transação for definida para um recurso, a classe de transação do recurso é exibida no plano de custo. A classe de transação é usada para obter a taxa da matriz de taxas. Definir o recurso como inativo na página de propriedades gerais ou na página de propriedades financeiras não altera esse comportamento.

Se o recurso não possuir uma determinada classe da transação, mas tiver uma alocação, a EPT ou as horas trabalhadas em um projeto, a taxa será obtida da matriz da taxa. O status ativo não altera esse comportamento.

Funcionalidades aprimoradas

Esta release inclui aprimoramentos nos seguintes recursos:

- [Melhorias de integração do MS Sharepoint](#) (na página 17)
- [Transparência do gráfico de bolhas](#) (na página 17)

Alterações do conector para o Microsoft SharePoint

O Conector do Microsoft SharePoint Release 3.0.0 é novo. Se você tiver o Conector do Microsoft SharePoint Release 2.0.2 ou anterior instalado, não é possível atualizar o conector existente. É necessário instalar o conector da nova Release 3.0.0. O conector existente se baseava no SharePoint 2010 e o conector da nova Release 3.0.0 se baseia no SharePoint 2013.

Aprimoramento do gráfico de bolhas

A partir desta release, as bolhas em um gráfico de bolhas são translúcidas. Essa alteração permite que as bolhas menores, que aparecem atrás das bolhas maiores, sejam exibidas. Anteriormente, as bolhas menores não eram visíveis quando ocultadas porque as bolhas apareciam como objetos sólidos no gráfico.

Capítulo 3: Documentação

Esta seção contém os seguintes tópicos:

[Alterações na documentação](#) (na página 19)

[Exibir a biblioteca da CA Technologies](#) (na página 20)

Alterações na documentação

A documentação do CA Clarity PPM foi aprimorada com essas alterações para ajudá-lo a localizar as informações mais rápido.

- **Barra de resposta da CA.** Localize rapidamente as informações necessárias do CA Clarity PPM usando a Barra de resposta da CA (<https://enable.ca.com/answers/us/CA-Clarity-PPM>). Localize o último conteúdo de cenário “como”, aprenda várias dicas com o suporte da CA e muito mais. Você irá despendar menos tempo procurando e mais tempo destinado a concluir sua rotina. Há conteúdo técnico disponível para o CA Clarity PPM 13.0 e posterior.
- **Guia do CA Clarity PPM.** A seleção do conteúdo técnico do CA Clarity PPM está disponível no Flipboard da plataforma do dispositivo móvel. [Assista a este vídeo](#) e use o guia hoje. Feliz inversão!
 - Para adicionar o Guia do CA Clarity PPM à sua pasta de feed RSS, adicionar este URL: <http://cookbooks.ca.com/cacppm/?feed=rss2>
 - Para exibir o Guia do CA Clarity PPM ao seu navegador, e não a aplicativos móveis, acesse este URL: <https://flipboard.com/section/ca-clarity-ppm-cookbook-bgk99n>
- **Biblioteca da ajuda online.** Para ajudar a simplificar e a melhorar a forma como você encontra o conteúdo, a biblioteca disponível no produto inclui somente a documentação do produto. Informações adicionais, como as Notas da Versão, livros verdes, artigos da base de conhecimento, mídias sociais, etc., estão disponíveis nas bibliotecas No local e Sob demanda no suporte online da CA.
- **Guia de Novos Cenários de Gestão de Portfólios.** Fornece o conteúdo de cenário “como” que o gerente de portfólio precisa.

- **Guia Referência de Novo Portlet.** Fornece uma lista e os detalhes de todos os portlets prontos e portlets do acelerador do PMO.
- **Guias do Acelerador, Complemento e Conector.** Para ajudar a melhorar a forma como você encontra o conteúdo, as Notas de Versão dos aceleradores, complementos e conectores agora são encontradas em seus respectivos guias do produto.
- **Guia Básico do Usuário e Guia do Usuário de Personalização do CA Clarity.** Para ajudar a melhorar a forma como você encontra o conteúdo, o *Guia do Usuário de Personalização do CA Clarity* é encontrado no *Guia Básico do Usuário*.
- **Guia de Referência aos Direitos de Acesso.** Para ajudar a melhorar a forma como você encontra o conteúdo, os direitos de acesso para todos os guias agora são encontrados no *Guia de Referência aos Direitos de Acesso*. Eles não são mais incluídos nos guias individuais.
- **Guia do Desenvolvedor do XML Open Gateway.** Os *IsComplete* e *completed* da sintaxe do elemento foram reconhecidos como formulários rejeitados e são substituídos por *complete*. Por exemplo, quando o valor for true, o elemento *complete* opcional para o elemento OBSAssocs indica se as associações de ORG representam uma substituição completa como um conjunto. Quando o valor for false, a operação insere e/ou atualiza quaisquer associações de ORG existentes. Exemplos de conteúdo que inclui arquivos .xsd de exemplo podem continuar exibindo os formulários antigos. A documentação reflete este reconhecimento de um único padrão em tópicos que incluem o elemento *complete* com a seguinte observação:

Observação: *concluir* substitui os formulários rejeitados *concluído* e *IsComplete*.

Exibir a biblioteca da CA Technologies

A biblioteca da CA Technologies disponível na página Documentação do Suporte online da CA fornece o conjunto de documentação do produto em formato HTML e em formato PDF compatível com a Seção 508. É possível exibir a biblioteca da CA Technologies online a partir do Suporte online da CA ou fazer download e exibir a biblioteca localmente em seu computador.

A biblioteca de ajuda da CA Technologies é instalada automaticamente com o produto e fornece o conjunto de documentação em formato HTML. É possível acessar a biblioteca de ajuda clicando no link Ajuda do produto.

Para extrair o arquivo ZIP e visualizar a biblioteca da CA Technologies

1. Use um produto de arquivamento, como o WinZip.
2. Extraia o conteúdo para uma pasta local.
3. Clique duas vezes no arquivo Bookshelf.html, na pasta Bookshelf.

A biblioteca da CA Technologies abre e você pode usá-la para exibir e pesquisar a documentação do produto.

Onde encontrar a documentação

É possível acessar a documentação do produto nos seguintes locais:

- Clique no link Ajuda do produto.
- Suporte técnico em <http://ca.com/support>.
- Pesquisar tópicos na [Barra de resposta](#).

Como exibir e pesquisar PDFs

Para exibir os arquivos PDF, você deverá baixar e instalar o Adobe Reader da página da Adobe, caso ainda não o tenha instalado em seu computador.

Se você abrir um arquivo PDF no Adobe Reader na biblioteca da CA Technologies e pesquisar o arquivo PDF individual, verá as ocorrências individuais do termo de pesquisa.

Apêndice A: Compatibilidades

Este apêndice contém informações sobre o ambiente operacional desta versão, que também estão disponíveis no link de Compatibilidades no site support.ca.com.

Alguns dos produtos listados neste apêndice não são fornecidos com o CA Clarity PPM e devem ser comprados. Para obter informações sobre o software que está incluído com o CA Clarity PPM, consulte Produtos incluídos com CA Clarity PPM. Consulte o contrato de licenciamento para obter mais informações.

Esta seção contém os seguintes tópicos:

[Clientes](#) (na página 23)

[Clarity Mobile Time Manager](#) (na página 25)

[Histórico de alterações](#) (na página 25)

Clientes

A tabela a seguir mostra o software suportado para computadores cliente que acessam o CA Clarity PPM.

Observação: não há suporte para o uso simultâneo de várias versões de software de terceiros, uma vez que isso pode provocar problemas de falta de sincronia e de compatibilidade. A CA Technologies oferece suporte apenas a versões de software de terceiros que são suportadas pelo fornecedor.

	Microsoft Windows	Apple Mac OS	Desktop Linux
Sistema operacional	■ Microsoft Windows XP Professional SP3 ou superior ■ Microsoft Windows 7 SP1 de 32 e 64 bits, todas as edições ■ Microsoft Windows 8 de 32 e 64 bits	■ Mac OS X: release 10.8.4 ou nível de patch superior	■ Qualquer fornecedor ou versão com suporte para os navegadores listados na seção Navegador web.

	Microsoft Windows	Apple Mac OS	Desktop Linux
Navegador Web	■ Microsoft Internet Explorer 10.0 e nível de patch superior (Microsoft Windows 7 e 8)¹⁾ ■ Internet Explorer 9.0 e nível de patch superior ■ Internet Explorer 8.0 e nível de patch superior ■ Firefox 22 e nível de release superior²⁾ ■ Google Chrome 31.x.x. ou release superior²⁾	■ Safari 6.0.5 e nível de patch superior ■ Firefox 22 e release superior²⁾	■ Firefox 22 e release superior²⁾
Aplicativos cliente⁸⁾	■ Microsoft Excel 2010-2013 de 32 bits e 64 bits, todas as edições. ■ Microsoft PowerPoint 2007-2013 de 32 bits e 64 bits, todas as edições. ■ Microsoft Project 2010-2013 de 32 bits e 64 bits, todas as edições³⁾ ■ Java 7 Runtime Environment: 1.7 atualização 25 ou nível de atualização superior⁴⁾ ■ Adobe Flash Player 11.7 ou superior⁵⁾ ■ Acrobat Reader 7.0 ou superior⁶⁾ ■ CA Open Workbench 2.1 ■ Crystal Reports 2008 Designer Client SP5⁷⁾	■ Microsoft Office Excel 2011 ■ Adobe Flash Player 11 ou superior⁵⁾ ■ Mac OS Preview PDF Viewer⁶⁾ ■ Não há suporte para o Microsoft Project ■ Não há suporte para o Open Workbench ■ Não há suporte para o Crystal Reports Designer	■ Acrobat Reader 7.0 ou superior⁶⁾ ■ Adobe Flash Player 11 ou superior⁵⁾ ■ Não há suporte para a exportação do Excel ■ Não há suporte para o Microsoft Project ■ Não há suporte para o Open Workbench ■ Não há suporte para o Crystal Reports Designer
SOAP de terceiros Kits de ferramentas de integração	■ Microsoft Visual Studio 2005 (.NET Framework 2.0) ■ Apache AXIS 1.4-6	■ Apache AXIS 1.4-6	■ Apache AXIS 1.4-6

Observações:

- ¹⁾ O CA Business Intelligence não é suportado no Microsoft Internet Explorer 10.0.

- ²⁾ Novas releases do Firefox e Chrome podem ser suportadas com o teste mínimo após serem lançadas. As versões 29, 30 e 31 do Google Chrome têm problemas conhecidos com o CA Clarity PPM e é recomendável usar a versão 32 ou superior.
- Os navegadores como o Firefox e Chrome dão atualizados com frequência. As releases serão atualizadas conforme necessário.
- ³⁾ Instale o JRE x86 para x86 Microsoft Project. Instale o JRE x64 para x64 Microsoft Project.
- ⁴⁾ Para o Open Workbench, é necessária a interface do Microsoft Project do CA Clarity PPM e Cliente XOG.
- ⁵⁾ Para exibição de painéis Xcelsius.
- ⁶⁾ Para exibição da documentação do produto e relatórios offline.
- ⁷⁾ Necessário apenas para desenvolvimento de relatórios personalizados.
- ⁸⁾ Não há suporte para o uso simultâneo de várias versões de software de terceiros, uma vez que isso pode provocar problemas de falta de sincronia e de compatibilidade. A CA Technologies oferece suporte apenas a versões de software de terceiros que são suportadas pelo fornecedor.

Clarity Mobile Time Manager

A tabela a seguir apresenta as plataformas de sistemas operacionais móveis que são suportadas para o aplicativo Clarity Mobile Time Management.

	iOS	Android
Sistema operacional móvel	■ Apple iOS 6.0 ou superior ■ Apple iOS 7.0 ou superior	■ Google Android OS 4.0 ou superior

Histórico de alterações

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.3.00

Componente	Descrição
Sistemas operacionais móveis¹⁾	■ Suporte adicionado para Apple iOS 6.1.4 e iOS 7 ■ Suporte adicionado para Google Android OS 4.2.2 (Jelly Bean)

Componente	Descrição
Navegador do cliente	■ Suporte adicionado para Firefox 19.0.2 22 para Microsoft Windows ■ Suporte adicionado para Google Chrome 32.x.x.x para Microsoft Windows. Também foi adicionado uma nota de rodapé sobre problemas conhecidos com as versões 29, 30 e 31 ■ Suporte adicionado para Safari 6.0.52 para Apple Mac OS ■ Suporte adicionado para Adobe Flash Player versão 11
Aplicativos cliente	■ Suporte encerrado para o Microsoft Project 2007

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.2.00

Componente	Descrição
Sistemas operacionais móveis¹⁾	■ Suporte adicionado para o Apple iOS 6.0 e superior. ■ Suporte adicionado para o Google Android 4.0 (Ice Cream Sandwich) e superior.
Navegador do cliente	Observação: a CA Technologies oferece suporte apenas a versões do navegador com suporte de seus fornecedores terceirizados associados. ■ Suporte adicionado para o Firefox 19.0.2. ■ Suporte adicionado para o Firefox ESR 17.0.4. ■ Interrompido o suporte para o Firefox ESR 10.0.5. ■ Suporte adicionado para o Microsoft Internet Explorer 10 (Windows 8 somente). ■ Suporte adicionado para o Chrome 25.0.1364.172m. ■ Suporte adicionado para o Apple Safari 6.0.2 (no Mac OS X 10.8.2 ou mais recente).
Aplicativos cliente	■ Suporte adicionado para o Microsoft Project 2010-2013 de 32 bits e 64 bits, todas as edições. ■ Suporte adicionado para o Microsoft Excel 2010-2013 de 64 bits, todas as edições. ■ Suporte adicionado para o Microsoft PowerPoint 2010-2013 de 64 bits, todas as edições. ■ Suporte adicionado para o CA Open Workbench 2.1. ■ Interrompido o suporte para o CA Open Workbench 2.0.

Observações:

- ¹⁾Esse suporte é somente para o aplicativo Clarity Mobile Time Management.

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.1.00

Componente	Descrição
Navegador do cliente	Observação: a CA Technologies oferece suporte apenas a versões do navegador com suporte de seus fornecedores terceirizados associados. ■ Suporte adicionado para o Firefox ESR 10.0.5 e nível de release superior. ■ Suporte adicionado para Firefox 13.0 e nível de release superior. ■ Encerramento de suporte para Firefox 3.5. ■ Encerramento de suporte para Firefox 8.0. ■ Suporte adicionado para o Chrome 18.0.1.25.152m e nível de release superior.
Aplicativos cliente	■ Suporte adicionado para Xcelsius Designer 2008 Service Pack 5. ■ Encerramento de suporte para Xcelsius Designer 2008 Service Pack 3. ■ Suporte adicionado para Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 5. ■ Encerramento de suporte para Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 3.

Alterações no CA Clarity PPM Service Pack 13.0.01

Componente	Descrição
Navegador do cliente	■ Suporte adicionado para Firefox 10.0. ■ Encerramento de suporte para Firefox 8.0. ■ Suporte adicionado para Firefox 3.6. ■ Encerramento de suporte para Firefox 3.5.

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.0.00

Componente	Descrição
Navegador do cliente	■ Suporte adicionado para IE 9.0. ■ Suporte para IE6 e IE7 removido. ■ Suporte adicionado para Firefox 8.0. ■ Suporte adicionado para Safari 5.1.1.

Componente	Descrição
Aplicativos cliente	■ Suporte para Microsoft Project 2000, 2002 e 2003 removido. ■ Suporte definido para o Crystal Reports Designer 2008 como SP3 ou superior (em vez de qualquer service pack).
SharePoint Server	■ Suporte adicionado para SharePoint Server 2010. ■ Suporte para SharePoint Server 2007 removido.

Apêndice B: Recursos de acessibilidade

Esta seção contém os seguintes tópicos:

[Aprimoramentos do produto](#) (na página 29)

[Configurar acessibilidade para um usuário](#) (na página 32)

[Atalhos de teclado](#) (na página 32)

Aprimoramentos do produto

A CA Technologies está comprometida em garantir que todos os clientes possam usar com êxito seus produtos e a documentação de suporte para realizar tarefas de negócios. Ativa o modo de acessibilidade para otimizar o contraste na interface de usuário e fornece um leitor de telas para os usuários que precisarem de assistência.

Os recursos de acessibilidade do CA Clarity PPM são melhores quando usados com o navegador Mozilla Firefox 13 e o leitor de telas JAWS (Job Access With Speech).

O CA Clarity PPM herda aprimoramentos de acessibilidade em ambientes com base em Windows e Macintosh nas seguintes áreas:

- Exibição
- Som
- Teclado
- Mouse

Observação: as informações nos tópicos a seguir se aplicam a aplicativos do Windows e do Macintosh. Aplicativos Java são executados em muitos sistemas operacionais host, sendo que alguns já possuem tecnologias assistenciais disponíveis para eles. Para que essas tecnologias assistenciais existentes forneçam acesso a programas escritos em JPL, é preciso uma ponte entre elas em seus ambientes nativos e o suporte à acessibilidade Java, disponível na Java VM (Máquina Virtual Java). Essa ponte tem uma extremidade na Java VM e a outra nos sistemas operacionais nativos, por isso o funcionamento será ligeiramente diferente em cada plataforma. A Oracle está desenvolvendo as extremidades JPL e Win32 dessa ponte.

Exibição

Para aumentar a visibilidade da tela do computador, é possível ajustar as seguintes opções:

Estilo de fonte, cor e tamanho dos itens

Permite escolher a cor da fonte, o tamanho e outras combinações visuais.

Resolução da tela

Permite alterar a contagem de pixels para ampliar objetos na tela.

Largura e taxa de intermitência do cursor

Permite que você facilite a localização do cursor ou minimize sua intermitência.

Tamanho do ícone

Permite deixar os ícones maiores para melhorar a visibilidade ou menores para aumentar o espaço de tela.

Esquemas de contraste alto

Permite selecionar combinações de cores que são mais fáceis de visualizar.

Som

Use som como alternativa visual ou para tornar os sons do computador mais fáceis de ouvir ou de distinguir, ajustando as seguintes opções:

Volume

Permite aumentar ou baixar o som do computador.

Conversão de texto em fala

Permite ouvir opções de comando e texto lidos em voz alta.

Avisos

Permite exibir avisos visuais.

Avisos

Oferece dicas visuais ou sonoras quando os recursos de acessibilidade são ativados ou desativados.

Esquemas

Permite associar sons do computador com eventos específicos do sistema.

Legendas

Permite exibir legendas para fala e sons.

Teclado

É possível fazer os seguintes ajustes no teclado:

Taxa de repetição

Permite definir a velocidade em que um caractere se repete quando a tecla é pressionada.

Tons

Permite ouvir tons ao pressionar certas teclas.

Teclas de aderência

Permite que os usuários que digitam com uma mão ou um dedo escolham layouts alternativos de teclado.

Mouse

É possível usar as seguintes opções para tornar o mouse mais rápido e fácil de usar:

Velocidade de clique

Permite escolher a velocidade do clique do botão do mouse para fazer uma seleção.

Bloqueio de clique

Permite destacar ou arrastar itens sem ter de manter o botão do mouse pressionado.

Reverter a ação

Permite reverter as funções controladas pelas teclas esquerda e direita do mouse.

Taxa de intermitência

Permite escolher a velocidade com que o cursor pisca ou se ele deve piscar.

Opções do ponteiro

Permitem que você:

- Oculte o ponteiro enquanto digita
- Mostre o local do ponteiro
- Defina a velocidade com que o ponteiro se move na tela
- Escolha o tamanho e cor do cursor para melhor visibilidade
- Mova o ponteiro para um local padrão em uma caixa de diálogo

Configurar acessibilidade para um usuário

Use estas etapas para configurar a acessibilidade para um usuário.

Siga estas etapas:

1. Abra Administração e, em Organização e acesso, clique em recursos.
2. Clique no nome do recurso.

A página Propriedades é exibida.

3. Marque as caixas de seleção de acessibilidade apropriadas:

IU otimizado do leitor de telas

Determina se a interface do usuário está otimizada para que um leitor de tela possa reconhecer os recursos. Marque essa caixa de seleção para usuários portadores de deficiências visuais que estejam usando um leitor de telas.

Padrão: desmarcado

Modo de cor de contraste alto

Determina se um tema específico da IU é usado para auxiliar usuários daltônicos. Se selecionado, o usuário vê o tema de IU de contraste alto.

Padrão: desmarcado

4. Salve as alterações.
5. (Opcional) Se você tiver selecionado a IU otimizada do leitor de telas, verifique se o software do leitor de telas está em execução no computador do usuário.
6. Se o usuário estiver conectado ao CA Clarity PPM, instrua-o a efetuar logoff e logon novamente.

Atalhos de teclado

Atalhos de teclado para recursos básicos

A tabela a seguir mostra os atalhos de teclado para recursos básicos disponíveis em todas as páginas do CA Clarity PPM.

Funcionalidade	Combinação de teclas
Menu Início	Ctrl+Alt+h
Menu Administração	Ctrl+Alt+a
Menu Favoritos	Ctrl+Alt+f

Funcionalidade	Combinação de teclas
Voltar	Ctrl+Alt+b ou Alt+Seta para a esquerda
Página inicial	Ctrl+Alt+Home
Atualizar	Ctrl+Alt+F5
Pesquisar	Ctrl+Alt+s
Histórico	Ctrl+Alt+v
Ajuda	F1

Atalhos de teclado do CA Clarity (ações)

A tabela a seguir mostra os atalhos de teclado para ações nas páginas do CA Clarity PPM.

Ação	Combinação de teclas	Combinação de teclas de acessibilidade alternativa
Ativar um editor de campo (por exemplo, um seletor de data)	Enter	Alt+Enter
Fechar um pop-up	Esc	Shift+Esc
Abrir o menu de uma guia	Enter	Alt+Enter
Mover para a esquerda, para a direita, para cima ou para baixo no menu	Seta para a esquerda Seta para a direita Seta para cima Seta para baixo	Alt+Seta para cima Alt+Seta para baixo Alt+Seta para cima Alt+Seta para baixo
Selecionar um item de menu realçado.	Enter	Alt+Enter
Abrir um link em uma página de lista	Ctrl+Enter	
Marcar ou desmarcar uma caixa de seleção Observação: o foco deve estar na caixa de seleção.	Barra de espaço	
Expandir uma lista hierárquica Observação: o foco deve estar no sinal + na lista hierárquica.	Barra de espaço	

Atalhos de teclado do CA Clarity (listas)

A tabela a seguir mostra os atalhos de teclado para listas.

Ação	Modo	Combinação de teclas
Alternar entre o modo de edição e o modo de exibição em uma lista	Exibição, Edição	Enter
Mover de uma célula para outra em uma lista (grade)	Exibição	Seta para a esquerda Seta para a direita Seta para cima Seta para baixo
Mover para áreas diferentes em uma lista: ícones de portlet, cabeçalhos de coluna, corpo da lista, botões	Exibição	Tab (avançar) Shift+Tab (voltar)
Alternar para o modo de exibição	Editar	Esc ou Enter
Mover para a esquerda ou para a direita em uma célula	Editar	Seta para a esquerda Seta para a direita
Mover de uma célula editável para a outra	Editar	Tab (avançar) Shift+Tab (voltar)
Mover para o final de uma linha Observação: caso a ação seja em uma linha TSV, repita a combinação de teclas para deixar a seção TSV.	Editar	Ctrl+seta para a direita
Mover para o início de uma linha	Editar	Ctrl+seta para a esquerda
Página para cima ou para baixo	Exibição, Edição	Ctrl+Alt+seta para cima Ctrl+Alt+seta para baixo
Mover para a parte superior ou inferior de uma lista Observação: caso a ação seja em uma célula TSV, repita a combinação de teclas para deixar a seção TSV.	Exibição, Edição	Ctrl+seta para cima Ctrl+seta para baixo
Abrir uma lista suspensa ou um seletor de data	Editar	Enter
Mover pelos itens de seleção em uma lista suspensa	Editar	Seta para cima Seta para baixo
Selecionar um valor realçado em uma lista suspensa ou um seletor de data	Editar	Enter
Realçar uma data em um seletor de data	Editar	Seta para baixo

Ação	Modo	Combinação de teclas
Adicionar uma nova linha em uma longa área de texto	Editar	Ctrl+Enter

Apêndice C: Marcas registradas de terceiros

As informações sobre licenças de utilitários e software de terceiros usados pelo CA Clarity PPM estão disponíveis na pasta \Bookshelf Files\TPSA da biblioteca da CA Technologies.

É possível abrir as informações sobre licenças na biblioteca da CA Technologies. Clique no link Exibir TXT ao lado de Notificações sobre terceiros.